

XXXIII. évfolyam

42. ik szám

Egyes szám ára

10 fillér

Negyedévre 1-20 P.

FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

Megjelenik
szombaton
Küldetéseket
felvesz
a kiadóhivatal
Telefonszám
10.

Feljegyzések.

A sárospataki főiskola 400 éves fennállását nagyszabású módon akarja megünnepelni. Az ilyen ünnepek természetesen sok pénzbe kerülnek és mert a főiskolának nincs pénze, többek között a vármegyéhez fordult támogatásért, 2000 pengőt kérve. — A kisgyűlés legutóbb foglalkozott a kérelemmel és Sárospatak ősi főiskolájának kérelme éppen olyan sorsra jutott, mint a József Szanatórium Egyesület és a társai kérelmei: egyetlen fillért sem kap, mert nincs reá fedezet. — A Budapesti Hírlap 500 pengőjére volt fedezet.

Lillafüred, a belügyi vizsgadó, a borpalloták, a Collegium Hungaricumok után most egy kis villát építenek néhány százezer pengő költséggel Ankarában. Erdőbényén, a megyei tiszti főorvos jelenti — a rozoga ref. iskola-épület egy csöppnyi szobájában 32 fejlődésben lévő emberpalánta ül egy iskolaéven át összezsufoldva. Biborpaláttal takart koldusrongyok: a külföldi nagyvárosokban Collegium Hungaricum-ok, idebent elutasították az erdőbényei iskolagondnokságnak az iskola kibővítésére irányuló kérelmét: természetesen fedezet hiányában.

A pacsai kerület tehát ellenzéki képviselőt választott a választási főszofigabirók és szolgabirók ellenére is. A szélső ellenzékiből egységessé vedlett festőművész megbukott a „szelid” nyomás ellenére is, még hozzá csúfosan bukott meg, mert Farkas Tibor a szavazatok ezreit kapta, míg ő százait. Ez a bukás azonban nem Kasnya bukása, de az egységes párt, helyesebben a kormánypolitika veresége is. Memento a kormány számára, mely az idők változását mutatja. Ma a bátrabbak már mernek az ellenzékre szavazni, a félnékek inkább nem szavaznak, semhogy

a kormánypártot támogassák és csak a gyávák szavaznak a kormány jelöltjére. Memento, mely mutatja, hogy nincs megszűsz az idő, mikor a félnékek sem fognak már félni az ellenzékre szavazni és csak a gyávák

tartózkodnak majd a szavazástól. Memento, mely mutatja, hogy ma csak bátor, félnék és gyáva ellenzéki van, — mert kormánypárti adófizető nincs már ebben a szerencsétlen országban.

Erdőbényén 32 gyermek tanul egy kis szobában.

1 millió pengő az adóhátralék. — Nincs pénz a pataki Kollegium 400 éves jubileumára. — Szerencs minden áron adóhivatalt akar. — Gyenge a kapások hozama.

Közigazgatási bizottság és kisgyűlés.

Zemplénmegye közigazgatási bizottsága hétfőn délelőtt tartotta a havi ülést Széll József főispán elnöke alatt.

A hivatalvezetők által a közigazgatás eseményeiről előterjesztett jelentések közül a következők érdemelnek figyelmet.

Dr. Schmotzer György tiszti főorvos jelentése szerint a

közegészség

romlott a megyében, amennyiben az előző hónap 87 fertőző megbetegedéssel szemben szeptemberben 171 fordult elő. Ezek közül diftériusz 28 (egy sem volt halálos) gümőkór új 24 (meghalt 33), tífusz 74 (meghalt 5).

Szeptember folyamán 374 gyermek, köztük 7 gyermek halva született.

Megemlékezik a jelentés az iskolák orvosi felülvizsgálatáról is, melyek általában megfelelők. Kiemeli azonban, hogy

Erdőbényén a ref iskolában egy 52 m² légtartalmú szobában 32 gyermeket oktatnak.

Az érdekes része azonban csak ezután következik a jelentésnek, mert megállapítja, hogy az épület a tulszuffoltság mellett rozoga is és ezért

felhívták az iskola gondnokságot, hogy a mult éven visszaútasított iskolabővítési kérelmét újból nyujtsa be.

Finánc-szemmel nézve igen kedvező Zboray Károly pénzügyigazgató jelentése

az adózásról,

mely egyben igen érdekes adatokat is tartalmaz. Szeptember tolyamán együttesen kezelt közadó 145, forgalmi adó 113, vagyonválság alap 8 közuti adó 1, bírság, végrehajtási költség 11, összesen 278 ezer pengő folyt be.

Az adóhátralék 997 ezer pengő, a kivetés 62% a.

A befizetés az elmúlt év szeptemberéhez viszonyítva kedvezőbb az egyenes adónál 10 668, a forgalmi adónál 9832 pengővel. Ennek ellenére sor került az anyagi felelőség kimondására is.

36 jegyzőségben összesen 65 községben mondotta ki a közigazgatási bizottság az adóbehajtó közegek anyagi felelőségét.

Ezek szerint mindössze Sátoraljaújhely város, 5 jegyzőség (10 község) adóbehajtó közegei mentesek az anyagi felelőség alól.

Nem kedvező a kép, melyet Baudiss gazdasági felügyelő jelentése ad a

mezőgazdaság

helyzetéről. A jelentés szerint a kapás növények terméseredménye sok helyen igen gyenge. All ez különösen a kukoricára, melynél gyakori a meddő szár. Az idő a szántásra és vetésre sem volt kedvező, a vetés gyengén kelt és sok kártettek az elszaporodott eger-
*
A közigazgatási bizottság ülése után a

kisgyűlés

rendes havi ülése következett igen szürke tárgysorral, melynek egyik érdekes pontja

a szerencsi adóhivatal

ügye volt. Ez a kérdés már harmadizben került a kisgyűlés elé, miután már két ízben feloldották a község képviselőtestületének a szervezést kimondó határozatát, és természetesen most harmadszor is megtagadták a jóváhagyást.

Egy másik ügy, mely közérdeklődésre tarthat számot, hogy

Tolcsva község az ingatlan vagyon átruházási illetéket fog szedni

a jövőben, mivel a kisgyűlés a községnek erről alkotott szabályrendeletét jóváhagyta

Nem teljesítette azonban a kisgyűlés a sárospataki kollégium kérését, mely 400 éves fennállását fogja ünnepelni és az ünnepély költségeihez kért 2000 pengő hozzájárulást. Széll József főispán felszólalása után az ügyet levették a napirendről. Jóváhagyták ellenben Sárospatak község határozatát, mellyel 2000 pengőt szavazott meg az ünnepség céljaira.

Molnár Gyula

40 éves tanító

Petreczky Jenő

25 éves tantelügyelő

jubileuma.

A Zemplénmegyei Általános Tanítóegyesület csütörtökön délelőtt 10 órakor közgyűlést tartott a vármegyeháza nagytermében. A közgyűlésen nemcsak a megye tanítószága jelent meg teljes számban, de igen nagy számban voltak képviselve az egyházak lelkészeikkel, míg a megyét Bernath Aladár alispán, a tantelügyelőseget Petreczky Jenő tantelügyelő, a várost dr. Csaplaky Lipót és Márton Elek tanácsnokok képviselték.

A közönség is nagy számban jelent meg a közgyűlésen, mely Molnár Gyulát a sátoraljaújhelyi áll. el. iskola

igazgatóját, az Egyesület elnökét ünnepelte 40 éves tanítói működés alkalmából.

A kiváló tanítót, aki 22 éve igazgatója az ujhelyi áll. elemi iskolának és 19 éve elnöke a Tanítóegyesületnek, a szónokok egész sora üdvözölte, kifejezést adva annak a szeretetnek és megbecsülésnek, mely a társadalom minden rétegéből körülveszi és amelyet lelkiismeretes, példaadó működésével teljes mértékben kiérdemelt.

A jubilánsnak a kultusz-miniszter leiratban fejezte ki elismerését.

Molnár Gyula ünnepése után Hodossy Béla ny. tanítóképezési igazgató tartott érdekes felolvasást, a 8 osztályú elemi iskolák felállítására mellett foglalva állást.

A közgyűlés a pénztári számadások előterjesztésével ért véget.

*

A rendes közgyűlést a 25-ik szolgálati évét jubiláló Petreczky Jenő tanfelügyelő tiszteletére megtartott disz- közgyűlés követte.

Közérdekű kérdésekről.

(Levél a Szerkesztőhöz)

*Kedves Szerkesztő Uram
Láncai Barátom!*

A levelemet egy udvarias- sági aktussal kell kezdenem. Megköszönöm a szíveskedését, hogy előző soraimnak a „Felsőmagyarországi Hírlap”-ban helyet adott Helyes végeredményében, ha a polgárság elgondolásai — amelyek, ha primitívek is, de becsületes, segíteni akaró szándok által vezéreltettek — a nyilvánosság tényszerűsége színe elé kerülnek. Ergo jól esett látnom a „Még nem késő” cikkben adott kardinális felhatalmazást a nyomort enyhítő akcióhoz való hozzá- szólásokra.

Bibliát olvasó ember vagyok. Az ó és új testamen- tum örökéltű írásai frissite- nek tel legtöbbször, ha napi munkámból fáradtan, meg- undorodva a kenyér harcában tapasztaltaktól, hazatérek. Ott a bibliában olvastam ezeket a szentséges sorokat: „*Köl- csön ad Úrnak, a ki kegyel- mes a szegényhez; és az ő jótéteményét megfizeti neki.*”

Az egész csonkaország egy gondolatban forrong. A miniszterelnöktől eikezdve az utolsó felelős állásban levő tényezőig mindenki azon tőp- reng, milyen cselekedetekkel és intézkedésekkel lehetne enyhíteni a közeledő tél —

Petreczky tanfelügyelő há- rom éve működik Zemplénben, de ezalatt állandó bizonyosságát adta annak, hogy a megye tanügyének vezetése hivatott kezekben van nála. Megértő, vasszorgalmu, lelkiismeretes tisztviselő, aki nemcsak felet- tese, de igazi vezetője is egyben a tanítóságnak. Az őt üdvözölő beszédek hang- súlyozták nemcsak tisztviselői, de kiváló emberi tulajdonsá- gait is. Ezt bizonyítja egyéb- ként az üdvözölő leveleknek és táviratoknak tömege, mely- lyel a jubiláns telkeresték működése korábbi állomás- helyeiről is. Az üdvözletet küldők között ott láttuk Papp Antal c. g. k. érsek, Székely Gyula ap. adminisztrátor, gróf Tisza Lajos, dr. Szemán, Kronberger, Damjanovits ka- nonokok, az ország összes tanfelügyelői, hatóságok és iskolák táviratait és leveleit.

A disz- közgyűlést köze- béd követte, melyet a Vigadóban tartottak meg és azon számla- talan pohárköszöntőben ün- nepelték a jubilánsokat.

csuf szó, de leiom — bor- zalmait. Miken lehetne a könyrádatot minimálisra csök- kenten, a nélkülözés fenye- gető és rossz tanácsot adó rémét elhessegetni.

Sátoraljauhely városában nincs hire az idevonatkozó megmozdulásnak. Nem tétel- ezem fel az illetékesek mul- lasztását, hanem jólélekkel úgy magyarázom a késede- lem látszólagosságát, hogy a városházán forrnak az ideák és a polgármester kész ter- vel akar a köz elé lépni.

A „Felsőmagyarországi Hírlap” legutolsó számának „Még nem késő” cikke ide- vonatkozóan sok életre és ki- kivitelre való gondolatot tá- lal elibenk. Ezeket szeretném néhányallal kiegészíteni.

Az ölbéli csecsemőket a »Napközi Otthon» veszi me- legető szárnyai alá. Szeres- sük és támogassuk tehát az intézményt szívünk minden szeretetével.

Az iskolás szegénygyerme- kek már részleges gondos- kodásnak tárgyát képeznek. Biztosítsunk és adjunk a szeg- ény iskolás gyermeknek reg- gelit abban az iskolában ahová járnak. A szükséges tej mennyiséget a környék- beli uradalmak, tej termelők, a kenyérrel, illetve a búzát és gabonát ahhoz a gazdakö-

zönség bocsása méltányos áron rendelkezésre. Az ör- lést olcsón elvégzi malmában a jótékonyaságaról közismert dr. Burger Jakab, a süstést pedig ugyancsak olcsón a pékek. — Aki tejjel, liszttel, búzával és kenyérral meg- ajándékozza az akciót, két- szeres Isten-áldása rajta.

Az izraelitáknak már több olyan egyesülete működik, mely felöltözteti a mezitelen gyerekeket. A református Nőegylet hasonló akcióra ké- szül. A katolikus hittestvé- reinknél rendszerré tejlődött ki ez a krisztusi cselekedet. Segítsünk a munkájukon. Szedjük össze házról-házra járva az elhasznált és házi- asszonyaink által megjavított

ruha és fehérneműt. A fel- nőtteknek valót is. A

város létesítendő szociális ügyosztálya, a lefektetendő szegény-kataszterbeliek

között, a jótékony egyetek segítségével majd széjjel osztja.

Ha vadászunk, legyen a zsákmány fele a munkanél- külli szegény testvéreinké. Ne tömjük tele hasunkat fo- goly-pecsenyével, amikor a szomszéd éhezik.

Legyen a gondjuk a gon- dunk és ne csak sajnáljuk éhezni testvéreinket, de se- gítsünk is rajtuk.

Saujhely, okt. 8.

Köszöntöm
baráti készsörítással
(aláírás)

Állásvesztésre ítélték a cigándi jegyzőt.

1927 november 7-én a ri- csei főszolgabíró és a sárospa- taki adóhivatal kiküldöttje hiva- talvizsgálatot tartottak Cigándon és megállapították, hogy a köz- ség pénztárából 2340 pengő hiányzik. A vizsgálat ezen ered- ménye alapján a főszolgabíró ifj. Balla József községi pénz- táros ellen fegyelmi vizsgálatot rendelt el és állásától felfüg- gesztette.

Az első hivatalvizsgálatot még több követte és ezek alapján fegyelmi eljárás indult Janka Béla jegyző, Benyó Endre adó- ügyi jegyző és Kertész János községi bíró ellen is, akiket szintén felfüggesztettek állásuktól. De bünvádi feljen- tést is tettek előbb Balla köz- ségi pénztárnok, majd Janka, Benyó és Kertész ellen, azon- ban Ballát a bíróság mentette fel- jogerősen, még a többiek ügyé-

ben már ügyesség nem vállalta a vád képviseletét.

Ilyen előzmények után hozta meg Bernáth Aladár alispán el- söfoku ítéletét, melyben Janka Béla jegyzőt hivatali állása alóli felmentéssel bünteti, Benyó fegyelmi ügyét egy másik ügygel egyesíti, míg Balla és Kertész ellen ítéletet nem hoz, mert áll- lásukról időközben lemondottak.

Az ítéletet úgy Janka Béla, mint a tisztí főügyész megfe- lebbezték és így foglalkozott vele a közigazgatási bizottság fegyelmi választásán, mely az ítéletet súlyosította, amennyiben Janka Bélát állásvesztésre ítélt, de ellátási igényeit, vagyis nyug- díjjogosultságát meghagyta. Az ítéletet úgy az alispán, mint a fegyelmi választmány a hanyag- ságok, mulasztások és vissza- lételek egész sorával indokolja.

A nyiregyháza-ujhelyi kisvasuti menetrend nem szolgálja Ujhely érdekeit.

A balassa—kenézlii hid- teherpróbája, melyet ma kel- lett volna megtartani, néhány nappal kitolódott. Ennek kö- vetkeztében a nyiregyháza— ujhelyi kisvasuti forgalom megindítása is halasztást szen- ved, ha ugyan egyáltalán szó lehet róla az Ujhelyben meg- építendő fordítókorong „sú- lyos” problémája következté- ben.

A kisvasuti menetrend ter- vezete is megjelent és ez a tervezet súlyos csalódást je- lent nekünk ujhelyieknek, mert a menetrend Nyiregyháza érdekeit nem szolgálja eléggé Ujhely érdekeit.

Nem tudjuk, hogy az a menetrend, melyet alkalmunk volt látni, végleges-e vagy sem, de mi reméljük, hogy nem végleges, mert

alapos revízió alá kell ven- ni Ujhely szempontjából.

A magunk részéről meg vagyunk győződve arról, hogy a kisvasut igazgatósága, mely eddig sok megértéért tanusi- tott Ujhelyel szemben, ezuttal is figyelembe veszi a város közönségének kívánságait, annál is inkább, mert a város érdeke egyben a vasut ér- deke is.

Sorsjegy Löw Mihálynál.

HIREK

— **Halálozás.** Vasárnap délután meghalt dr. Markovits Manó ügyvéd és birtokos 47 éves korában. Hétfőn temették el nagy részvét mellett.

— **Fotóriportok a hegyaljai szüretéről.** A Máv. menetjegyiroda már tavasszal bizonyoságot tett egy ügyes propaganda-füzet kiadásával arról, hogy szíven viseli Sátoraljaújhely és a Hegyalja érdekeit és meg van benne a jóakarátú igyekezet a vidék idegenforgalmát megteremteni. Rövidesen ismét nagyrésztük propagandaszolgálatot fog tenni a Hegyaljának a menetjegyiroda. Ertesülésünk szerint ugyanis rövidesen egy angol fotóriportert küld le, aki felvételeket fog készíteni a nagy angol lapok részére a hegyaljai szüretéről.

— **Kamarai teljes ülés.** A miskolci Kereskedelmi és Iparkamara október 28-án, csütörtökön délelőtt fél 11 órakor székházában teljes ülést tart.

— **Közigazgatási tisztviselő nem fogadhat el pénzügyi tagságot.** Eddig, mint ismeretes, a közigazgatási — községi, városi és vármegyei — tisztviselők tagjai lehetnek a pénzügyi és hitelintézetek igazgatóságának, vagy felügyelő bizottságának, ha megválasztásukról jelentést tettek az önkormányzati közgyűlésnek, s a közgyűlés hozzájárult a tagság vállalásához. E közgyűlési határozatokat a belügyminiszternek kell jóváhagynia, aki eddig csak a legkivételesebb esetben tagadta meg ilyen közgyűlési határozatok megerősítését. A legutóbb azonban Győrvármegye ilyen irányú felterjesztéseit a belügyminiszter egytől-egyig visszavetette azért, hogy a jövőben közigazgatási tisztviselők nem lehetnek magánérdekeltségű pénzügyi és takarékpénztárak igazgatóságának vagy felügyelőbizottságának tagjai. A belügyminiszter a jövőben csak akkor ad ilyen engedélyt, ha kimondottan altruista jellegű intézetekről van szó.

SZŐLŐOLTVÁNYOK

gyökéres hazai vesszők, fajtisztán, legelősebben a Nemzetközi Borkereskedelmi Rt.-nál Bpest, VIII., Kenyérmező-utca 6. sz. Kérjen árajánlatot!

MEGFESTIK A MINŐSÉGI GYENGE KÜLFÖLDI VETŐMAGVAKAT. A hivatalos lapban kormányrendelet jelent meg, amely szerint a külföldről behozott lucerna- és lóhere-vetőmagszót megválasztás előtt a vetőmagvizsgáló állomás vizsgálata alá kell bocsátani. Ha a vizsgálat azt állapítja meg, hogy a vetőmag minőségénél fogva a természetére a hazai vetőmagvaknál kevésbé alkalmas, akkor figyelmeztetik a magyarországi rendelőt, hogy veszélyére a megszállítmányt megfestik. A festést a vetőmagvizsgáló állomás végzi.

— **Magyarország népmozgalma.** A Magyar Királyi Központi Statisztikai Hivatal most állította össze Magyarország 1930 július haváról szóló népmozgalmi adatokat. Ezek szerint Magyarországon július hónapban 3017 házasságot kötöttek. Az 1000 lélekre számított arány 4.2, a mult év 4.4 arányával szemben. Az élve születések száma július havában 18388, 115-el több, mint 1929 júliusában. 1000 lélekre esett 15.2, az előző évben ezzel szemben 16.6. A szaporodási ezrelék az előző év júliusi 9.4 ezrelékről 9.8 ezrelékre emelkedett. Az elhaltak közül egy év alatt alul csecsemőhalott volt 3317, 180-nal több, mint előző év júliusában. A statisztikai adatok szerint 100 évesülöttre 10 csecsemőhalálos esett, az előző év 17.2-es aránnyal szemben. Tüdővészben elhalt 1272 lélek, 194-el kevesebb, mint 1929 júliusában.

REKLAM A LEVELEKEN ÉS CSOMAGOKON. Ezentúl a posta megengedi, hogy levélpósti küldemények és közösleges csomagok külsejére, valamint szállítólevelek és postautalványok szelvényeinek az írásbeli közleményre fentartott részén a jövőben nem csak a feladó saját üzletére vonatkozó, hanem tetszés szerinti üzleti hirdetések vagy egyéb reklámok is alkalmazhatók. A börtönben postára adott levélpósti küldeményeknél azonban a reklám feljebb a börtönök elöljáróinak balfelől egyharmadrészt, továbbá a hátoldali felerészét foglalhatja el. A címoldali kétharmadrészt címzésre, a hátoldali felerészét pedig postai előjegyzésre szabadon kell hagyni.

A rádió, filmművészet, háztartás, lakásművészet, építészet, öltözködés, divat, kozmetika, sport, gyermekutazás, parcellázás, ipari, week-end, szórakozás, technika, társadalom, egészség köréből veszi anyagát a

MINDENT TUDOK, az Ujság könyvei idei új kötete!

Az Ujság karósonyi ingyenes ajánlóka előfizetői számára. Csak előfizetők kaphatják, pénzért nem szerozhető meg!

SIEMEN ELŐFIZETNI, HOGY BIZTOSÍTSÁ PELDANYAT!

Merre ért a kacagó babát!
A LEGJOBB GYERMEKÁPOLÓSZERREKEL GONDOZZÁK.
Höfer gyermekhálópor gyermekkorom gyermekszappan
DARABJA 90 FILLER
LESZÁRÍTJA A NÜVEKÉRT, MEGSZÜNTETI A GÖR VÉRZÉSÉT. PATIKÁBAN, DROGÉRIÁKBAN ÁLLATSZERÁBAN KAPHATÓ.
1 próbalevelet Höfer gyermekhálópor ára 30 fillér

SZÍNHÁZ.

Az Országos Kamaraszínház vendégjátéka.

Alapi Nándor Országos Kamaraszínháza az előzetes jelentéshez híven 20-án, hétfőn este 8 órakor tartja a 6 estére tervezett vendégjátéka megnyitó előadását.

A megnyitó előadásán Ujváry György nagyszerű magyartárgyú vigjátéka „A Beleznai asszonyok” kerül színre. Ugy a megnyitó, mint a többi előadás is csupa újdonság, jobbnál-jobb darabok szerepelnek a műsoron.

Kedden: „Róbert és Marianne” Geraldyné színműve, Kosztolányi fordításában.

Szerdán: „Az ifjú pásztor” Deval vigjátéka Harsányi Zsolt fordításában.

Csütörtökön: „Az ezüst páncél” Szenes Béla és Huszár Péter vigjátéka.

Pénteken: Dario Nicodemi szerelmi játéka „Hajnalba, délben, este”.

Szombaton: „Egy, kettő, három” Molnár Ferenc és „Nagy cipőbe kistű” Nadas Sándor vigjátéka.

Jegyek nappal a Hlavathy-tőzsdében, este a színház pénztáránál válthatók.

AZ OJSÁG új száma folytatja szenzációs cikksorozatát a magyar pénzügyi életünkkel kapcsolatos kérdésekről. E héten; Hámosi Biróék. Hiteles adatok a pékek kenyérbiztonságáról, mi történt Zsirakayval, ésinté kritika. A jó tündérről és a töltőtől, hogy van az, hogy mi vagyunk a bajban és Bethlen panaszodik és még rengeteg tréfa, vicc és aktualitás Nagy Imre kitűnő vállalkozásában. Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal, VI., Ó-ucca 12.

— **Budapecsten a Központi szállodát,** (Central), melyet Pallai Miksa, a Grand Hotel Esplando, István király, Deák Ferenc szállodák volt tulajdonosa vett át, lapunk olvasóinak melegen ajánljuk. A polgári családoknak ez az egyik legismertebb fővárosi otthona alig 2 percre a Keleti pályaudvartól, újonnan berendezve, gőzfűtéssel, hidegmeleg vízzel, telefonnal, rádióval várja a vidék és külföld vendégeit. A fővárosi idegenforgalmának nagy nyeresége az új vezetős alatt álló szálloda, melyben a polgári árak mellett már 5 P-től kezdve kaphatók szobák.

— **Influenza, torokgyulladás, az orr és garat elnyájkódása, a mandolák megbetegedése, valamint tüdőcsúcsurhut esetén gondoskodjék arról, hogy gyomra és beléi a természetes „Ferenc József” keserűviz használatával többször és alaposan kitisztítsanak.** Közokhírák főorvosi megállapították, hogy a **Ferenc József** viz lázzal járó fertőző betegségekkel is a szenvedő emberiségnek nagy szolgálatot tesz. A **Ferenc József** keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

Gyümölcsfát szőlővesszőt

stb. közismert prima minőségben szállít

Unghváry Sándor Nagykőrös

Kérjen árjegyzéket

Vizont eladásra keresek olyan növénykedvelőket, kik fenti cikkeknek a községükben való eladását jutalékra vállalnák. Csak komoly, közbeesülésnek örvendő urak levelét várom.

A PESTI TÖZSDE új számában Erney Károly, Buda-Goldberger Leó, Verébely László, Vágó Gyula, dr. Toth László, dr. Thiering Oszkár nyilatkoztak. Szenzációs információkat közöl a lap a Ganzról, a Vásárpénztárról, a benzinkartelről, a budapesti iparkamara elnökválasztásáról, stb.

HOGYAN TELEPITSUK A GYÜMÖLCSÖST? Erre a kérdésre felel és tiz tervrajzot közöl a Növényvédelem és Kertészet legújabb száma. Ismerteti még a legelők fásítását, a szüret utáni teendőket, a rózsák ültetését és téli takarását, a virágok trágyázását, a vértett irtását, a gyümölcs csomagolását stb. A dűsan illusztrált kiváló szaklapokból egy alkalommal a Növényvédelem kiadóhivatala (Budapest, V. ker., Földművelésügyi Minisztérium) lapunkra való hivatkozással készséggel küld mutatványszámot.

Jót tesz!!

önmagával és rádiójával ha, **VALVO** csövet használ.

Kapható: a Városi Közüzem üzletében.

TIZ ESZTENDEJE vagyons házasságokat eredményesen közvetít **Weinberger Marika** Sátoraljaújhely. Molnár L.u. 35.

Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.

SALVATORFORRÁS. a vese, hályag, reuma gyógyúze

a húgyszavas csapadékot feloldja és ilyenek központosát megszüntetve a reuma fájdalmakat megszünteti a vese- és hólyagbetegségeket oldja meg.

Leherak: Lerner József Sátoraljaújhely

Üzletvezetőség: Budapest, Erzsébet tér 1. m.

SPORT.

DVTK—S. Máv. S. C. 1:0

A vasárnapi mérkőzés nem sok élvezetet szerzett az ujhelyi közönségnek, mert mindkét csapat, de különösen a bajnok DVTK teljesen formán kívül játszott, úgy, hogy alig lehetett egy-két egészséges akciót látni. Ehhez járult még az, hogy Kerekes bíró egy hibát a másikra halmozott.

Az ujhelyiek nem érdemelték meg a vereséget, mert a mérkőzés legnagyobb részében ők voltak fölényben. A gólt a védelem súlyos hibájából kapták.

A második félidő 15-ik percében a bíró a mérkőzést lefújta, mert a Máv. egyik kiállított játékos. Bede, nem akarta a pályát elhagyni

Meg kell állapítanunk, hogy Bede kiállítása teljesen indokolatlan volt, nem úgy az egyidejűleg kiállított diósgyőri hátvédő, aki belerugott a szabályosan támadó Bedébe.

Hogy ez az indokolatlan kiállítás a mérkőzés lefuvásává fajult, a Máv. egyes vezetőségi tagjai fegyelmetelenségének köszönhető, akik, mikor Bede már levonult, a pályára mentek vitatkozni a bíróval, mire a kiállított játékos is visszatért.

Kétségtelen, hogy a vasárnapi események csak növelték az ujhelyi közönségnek az egyébként is igen gyenge miskolci football-bírói kar iránt eddig érzett ellenszévét.

Új kedvezmény vendégeinknek!

Ezen lap előfizetőinek megelégedésére nyújtott

20%

kedvezményt szobárainkból

10%

kedvezményt először 6 értémi árainkból (menü kivéve) módunkban van van az UJSAG kiadóhivatalával létesített megállapodás alapján kibővíteni a

**M. KIR. OPERAHÁZ
NEMZETI SZÍNHÁZ
KAMARA SZÍNHÁZ**

előadásaira szóló mérsékelt árú jegyekkel. Tekintettel a nagy keresletre, kérjük szoba és színházjegy rendelését két-három nappal előbb velünk közölni

Park szálloda Budapest

szemben a Keleti pályaudvar érkezési oldalával.
(Nincs kocsiköltsége)

1516/930. vh. szám.

Árverési hirdmény.

Központi Takarékpénztár r. t. végrehajthatóknak 160 P tőke, ennek 1926. évi ápr. hó 28 napjától járó 18 százalékos kamata és eddig összesen 60 pengő — fillér perköltség erejéig a sátoraljaiújhelyi kir. járásbíró Pk. 8504/1928. sz. végzése folytán a végrehajtást szenvedőnél 1928. évi nov. hó 20-án bíróság le(felül) foglalt és 2948 pengőre becsült ingóságokra az árverést — azon foglaltatók követelése erejéig is, akik törvényes zálogjogot nyertek — elrendeltetvén, annak Sátoraljaiújhelyben Horthy-tér 4. sz. alatt leendő megtartására 1930. október hó 25 napjának d. e. 11 óraját tűzöm ki, amikor a foglalás alatt lévő butorok stb. a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is, el fognak adni.

Eladó ház.

Négy szoba, fürdő és előszoba, üvegveranda, nagy udvar, kert, minden mellék-helyiség. Az ingatlanon — mely mintegy 1/4 magyar hold területű és a város központjában fekszik — jelentős bérjvedelmet hozó egyéb épületek is vannak. Felvilágosítást ad a kiadóhivatal.

**KÖZPONTI SZÁLLODA
HOTEL CENTRAL**

Elsőrangú modern családi ház. Központi fűtés. Minden szobában hideg-meleg folyóvíz. Egységnyes szobák árai: 5, 6, 8, 9, 10 pengő. Kétágyas szobák árai: 10, 12, 13, 14, 15, 16 pengő. **Fürdő szobák. Rádió.** Tulajdonos: **PALLAI MIKSA** Telefon a szobákban.

BUDAPEST
VII. Baross-tér 23.

A Keleti pályaudvartól alig 2 percnyre.
A Zempléniék kedvelt találkozó helye.

RÁDIO

készülékek, hangszórók, egyenirányítók, anódpótlók, Philips és Telefongyári gyártmányok. Kerékpár, csillár, motorkerékpár

**KEDVEZŐ
RÉSZLETRE**
Ford és Citroen autó-képviselet
DUBAY JENŐ villamossági, rádió és kerékpár üzlete
Sátoraljaiújhely, Kazinczy-u.3. (Dubay ház)

**IPARMŰVÉSZETI
KÉZIMUNKÁ**

FÜGGÖNYÖK, TERÍTŐK, DÍSZPÁRNÁK, LÁMPA-ERNYŐK, BORDÍSZMŰÁRUK, RETIKÜLÖK,

NŐI

FEHÉRNEMŰEK

ÁGYNEMŰK, ÁGYTERÍTŐK, DÍSZÁGYPÁRNÁK.

FÉRFI FEHÉRNEMŰEK

LANDESMANN

ELLANÁL SÁTORALJAUJHELY, ERZSÉBET KIRÁLYNÉ
UCCA 5. LEGSZEBB. LEGIZLÉSESEBB KIVITELBEN KÉSZÜLNEK.

Az árverési vevő a vételáron felül köteles fizetni a vételi illetéket is. Sátoraljaiújhely, 1930. okt. 2.

Gall, kir. jbrósági vjhajtó.

1934/929. vh. sz.

Árverési hirdmény.

Electrolux rt. végrehajthatóknak 264 pengő — f. tőke, ennek 1929. év ápr. hó 1 napjától járó 8 száza-

lók kamata és eddig összesen 100 P, 44 fillér perköltség erejéig a sátoraljaiújhelyi kir. járásbíró Pk. 10134/929. sz. végzése folytán végrehajtást szenvedőnél 1929. évi szept. hó 25-én bíróság le(felül) foglalt és 1450 pengőre becsült ingóságokra az árverést — azon foglaltatók követelése erejéig is, akik törvényes zálogot nyertek — elrendeltetvén annak Sátoraljaiújhelyben Andrásy-

ucca 2 sz. alatt leendő megtartására 1930. évi okt. hó 21 napjának d. e. 1/2 10 óraját tűzöm ki, amikor a foglalás alatt lévő írdőgép stb. a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adni.

Az árverési vevő a vételáron felül fizetni köteles a vételi illetéket is.

Sátoraljaiújhely, 1930. szept. 27.

Gáll, jbrósági vjhajtó.

1115 930. vh. sz.

Árverési hirdmény.

156 P. tőke, ennek 1929. év szept. hó 1 napjától járó 6 százalékos kamata és eddig összesen 100 P. 10 f. perköltség erejéig, a sauhelyi kir. járásbíró Pk. 9523/929. sz. végzése folytán a végrehajtást szenvedőnél 1930. évi június hó 28-án bíróság lefoglalt és 2900 pengőre becsült ingóságokra az árverést — azon foglaltatók követelése erejéig is, akik törvényes zálogjogot nyertek — elrendeltetvén, annak Karoson adós lakásán leendő megtartására 1930. évi október hó 18 napjának d. u. fél 4 óraját tűzöm ki, amikor a foglalás alatt lévő lovak, tehének butorok stb. a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adni.

Az árverési vevő a vételáron felül köteles fizetni a vételi illetéket is.

Sátoraljaiújhely, 1930. szept. 27.

Gáll, jbrósági vjhajtó.

2351/930. vgh. szám.

Árverési hirdmény.

Dr. Lóránd Ernő ügyvéd által képviselt Grünwald Gyula javára 43 P. 20 f. és több követelés és jár. erejéig a fizetett összeg betudásával a tokaji kir. járásbíró Pk. 1928. évi 3690 számú végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1930. év július hó 29-én lefoglalt 1660 P — f. becsült ingóságokra a tokaji kir. járásbíró Pk. fenti számú végzésével az árverést elrendelte, annak az 1908. évi XLI. t. c. 20. §-a alapján Közp. tak. pénztár 350 P, Közp. tak. pénztár 200 P, Glück Henrik 22 P 60 f. és jár. követelése erejéig és a foglalási jegyzőkönyvből ki nem tűnő más foglaltatók javára is, ha kielégítési joguk ma is fennáll és ha ellenük halasztó hatályú igénykereset folyamatban nincsen, annak Bodrogkisfaludon végrehajtást szenvedő lakásán leendő megtartására határidőtől 1930. évi november hó 3 napjának d. u. 1/4 óraja tűzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt butorok, s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés ellenében, esetleg becsáron alul is elfogom adni.

Tokaj, 1930. évi október 8.

Dr. Varga kir. bir végrehajtó.

Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal

Sátoraljaiújhely, 1930. október hó 18. XXXIII. évfolyam 42-ik szám

Szerkesztésért és kiadásért felelős: **LÁNCZI ZOLTÁN**

Szerkesztőség és kiadóhivatal Sátoraljaiújhely, Kazinczy-ucca 5. Telefonszám 10.

Nyomatott Landesmann Miksa és Társánál